

BAZTANGO ARTISAUAK BERTAKO PRODUKTUAK

PRODUCTOS LOCALES

Eguna | *Día:* **Abenduaren 2 eta 9an**
2 y 9 de diciembre

Ordua | *Hora:* **10:00-14:00**

Lekua | *Lugar:* **Elizondoko Plaza. Plaza de Elizondo**
Antolatzailea | *Organiza:* **Baztango Artisauak**

03

IGANDEA

KONTZERTUA CONCIERTO NAFARROAREN EGUNA DIA DE NAVARRA ELIZONDOKO MUSIKA BANDA

BANDA DE MÚSICA RECREO DE ELIZONDO

Lekua | *Lugar:* **Arizkunenea**

Ordua | *Hora:* **13:00**

Antolatzailea | *Organiza:* **Nafarroako Gobernua**
Gobierno de Navarra

Laguntzailea | *Patrocina:* **Baztango Udala**

Sarrera dohainik lekua bete arte | *Entrada gratuita hasta completar el aforo*



10

IGANDEA

KONTZERTUA CONCIERTO BEIRA

BRILLEAN diskoaren aurkezpena
Beira dira. Jon Martin bertsolaria, Igor Arruabarrena gitarra-jolea, Urtzi Olaziregi, Garikoitz Amundarain eta Mikel Arruabarrena. Beira taldea, 2006garren urtean sortu zen Gipuzkoan, Oartzunen. Bikote hasi zena, boskote bilakatua. Beira taldearen "Braillean" azken diskoa entzuteko aukera izanen dugu.

Lekua | *Lugar:* **Arizkunenea**

Ordua | *Hora:* **19:00**

Antolatzailea | *Organiza:* **Baztango Udaleko
Kultura Batzordea**

Sarrera dohainik lekua bete arte | *Entrada gratuita hasta completar el aforo*



19

ASTEARTEA

EGUBERRIETAKO KONTZERTUA CONCIERTO DE NAVIDAD

Baztango Udal Musika Eskolako ikasleak
Alumnado de la Escuela de Música de Baztan
Lekua | *Lugar:* **Arraiozko parrokia Parroquia de Arraioz**
Ordua | *Hora:* **17:00**

Antolatzailea | *Organiza:* **Baztan Udal Musika Eskola**

ERAKUSKETA | EXPOSICIÓN

EMAKUMEA HEGOALDEAN LA MUJER EN EL SUR Azaroaren 13tik 24ra *Del 13 al 24 de noviembre*

Lekua | *Lugar:* **Arizkuneneako 1. solairua Primer piso**

Antolatzailea | *Organiza:* **Bakerako Lankidetzeta Batzarrea**

Asamblea de Cooperación por la Paz

COMETE SAREA RED COMETE

Azaroaren 13tik 30era *Del 13 al 30 de noviembre*

Lekua | *Lugar:* **Arizkunenea**

Orduetgia | *Horario:* **17:00-20:00**

Antolatzailea | *Organiza:* **Urdaburu Mendizale Taldea**

MARRAZKETA ETA MARGO ERAKUSKETA

EXPOSICIÓN DE PINTURA Y DIBUJO

PEDRO ARIZCUREN

Abenduaren 1etik 22ra *Del 1 al 22 de diciembre*

Lekua | *Lugar:* **Arizkunenea**

Agenda honen edukiak urriaren 20an itxita daude. Programazioan aldaketaren bat bada, **Kultur Etxearen ikuskizunen taulan, Facebook-en eta Arizkuneneako blogean** emanen da jakitera.

Los contenidos de esta agenda se han cerrado el día 20 de octubre, cualquier cambio en la programación se hará publico en la cartelera de la casa de Cultura Arizkunenea, en Facebook y en el blog de Arizkunenea.

Informazio gehiago *Más información en:* www.baztan.eus

Arizkunenea.blogspot.com | <http://www.facebook.com/pages/Arizkunenea>
LG NA 1838-2012

Agenda baztan

Azaroa
Abendua

Noviembre
Diciembre

2017



Kultura

Agroekologia

Euskara

Gizarte zerbitzuak

Berdintasuna

 **Baztango
Udala**

Nafarroako
Gobernua  **Gobierno
de Navarra**

2017ko Arte eta Kultura programa

04

LARUNBATA

EZTIGAR KOOPERATIBA EZAGUTZEKO IBILALDIA *SALIDA PARA CONOCER LA COOPERATIVA EZTIGAR*

Sagardoa, sagar-zukua, sagar-ozpina, konpota... egiten duen Donaixtikoko kooperatiba herrikoia. *Productos elaborados a partir de la manzana: sidra, zumo, vinagre, compota en la cooperativa de Sant-Just-Ibarre.*

Irteera: **Goizeko 09:30ean** Elizondoko plazatik. **Bisitaldia 10:30ean** hasiko da

Salida desde la plaza de Elizondo a las 09:30 de la mañana. La visita dará comienzo a las 10:30.

Izen-ematea | *Inscripciones:* **hazitikhozie@gmail.com**
Antolatzailea | *Organiza:* **Hazitik Hozie eta Jo ala Jo**

05

IGANDEA

KARMEN ETXALARKOA *Pastorala*

Lekua | *Lugar:* **Elizondoko Baztan Pilotalekuan**
Ordua | *Hora:* **15:30ean**

Antolatzailea | *Organiza:* **Xorroxin Irratia**
Laguntzaileak | *Colaboran:* **Elizondoko Herria, Baztandarren Biltzarra eta Baztango Udala**

Sarrera | *Entrada:* **15€** Liburu lagun izanen da: 5€



05

IGANDEA

FOLK AMETSETAN *ENSUEÑOS DE FOLK*
ELFENTHAL. Maite Itoiz & John Kelly
EUSKAL HERRIA

Lekua | *Lugar:* **Arizkunenea**
Ordua | *Hora:* **19:00**

Antolatzailea | *Organiza:* **Baztango Udaleko Kultura Batzordea 2017 Arte eta Kultura**

Sarrera dohainik lekua bete arte | *Entrada gratuita hasta completar el aforo*



21

ASTEARTEA

SANTA ZEZILIA
BAZTANGO UDAL MUSIKA ESKOLAKO IKASLEAK *ALUMNADO DE LA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA DE BAZTAN*
MUSIKA EKITALDIA *ACTUACIÓN MUSICAL*

Lekua | *Lugar:* **Zahar-etxetik** Elizondoko plazara abiatuko dira. Euria egiten badu jarduera Musika Eskolan izanen da. *Desde la Residencia de ancianos se dirigirán a la Plaza de Elizondo. En caso de lluvia la actividad se realizará en la Escuela de Música*

Ordua | *Hora:* **17:00**
Antolatzailea | *Organiza:* **Baztango Udal Musika Eskola**

24

ORTZIRALEA

ELKARRETARATZEA *CONCENTRACIÓN*
EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERARIK EZ.
NO A LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

Lekua | *Lugar:* **Elizondoko Plaza**

Ordua | *Hora:* **12:00**

Antolatzailea | *Organiza:* **Baztango Udaleko Berdintasun Batzordea**



26

IGANDEA

AHOTS KONTZERTUA
ELIZONDOKO ABESBATZA. 75. URTEMUGA
75 ANIVERSARIO DE LA AGRUPACIÓN CORAL DE ELIZONDO

Lekua | *Lugar:* **Elizondoko Parrokia**

Ordua | *Hora:* **Facebooken kontsultatu**
Consultar en facebook

Antolatzailea | *Organiza:* **Elizondoko Abesbatza.**
Agrupación Coral de Elizondo



26

IGANDEA

ERRADIKALAK GARA
BERTSOAK ETA BAKARRIZKETA

“Erradikalak zarete” esaten digute. Eta “nahi eta behar baino gutxiago” pentsatzen dugu. Bi emakume elkartu gara eta maletak kontraesanez beteta dakartzagu, bertso eta bakarrizketa formatuan. Erraietatik ariko gara, umorez, erroetara iritsi nahian. “Erradikalak gara” esango dizuegu. Eta “nahi eta behar baino gutxiago” pentsatuko duzue.

Lekua | *Lugar:* **Arizkunenea**

Ordua | *Hora:* **19:00**

Antolatzailea | *Organiza:*

Baztango Berdintasun eta Kultura Batzordeak



02

LARUNBATA

BAZTANGO AGROEKOLOGIA ESKOLA
HERRITARA *ESCUELA POPULAR*
AGRO ECOLÓGICA DE BAZTAN
ZERRI MONDONGA IKASTAROA
CURSILLO DE ELABORACIÓN DE MONDONGO

Lekua | *Lugar:* **Amaiurko Elkarte.**

Ordua | *Hora:* **09:00**

Antolatzaileak | *Organizan:* **Otsondo Barride Elkarte eta Hazitik Hozie**

Izen-ematea | *Inscripciones:* **hazitikhozie@gmail.com**